

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 39 (1952)  
**Heft:** 3: Schulhäuser  
  
**Rubrik:** Kunstpreise und Stipendien

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dem verdienten Lehrer an der Genfer «Haute Ecole d'Architecture», in keiner Weise bezweifelt. Er wird mit aller Sicherheit die große und selten schöne Aufgabe zu meistern wissen. a.r.

## Kunstpreise und Stipendien

### Eidgenössische Stipendien für freie Kunst

Der Bundesrat hat auf den Antrag des Departementes des Innern und der Eidgenössischen Kunstkommission für das Jahr 1952 die Ausrichtung von Stipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Künstler beschlossen:

a) *Stipendien. Malerei:* Girard Georges, Genève; Guillermet Jean-Pierre, Genève; Kaufmann Willy, Zürich; Lier Samuel, Hirzel (Zürich); Meyer-List Ralph, Basel; Philippe Charles-François, Genève; Eggler Josef, St. Gallen; Jacob Emanuel, Zürich; Maier-Heußler Valery, Basel; Renggli Edy, Luzern.

*Bildhauerei:* Brem Rolf, Luzern; Bürgin Fritz, Muttentz; Selmoni Pierino, Brusino-Arsizio; Siebold Peter, Carouge-Genève; Schwarz Heinz, Genève.

b) *Aufmunterungspreise. Malerei:* Bonny Milous, Lausanne; Jobin Arthur, Lausanne; Item Georges, Biel; Kurflß Gottlieb, Zürich; Sigg Hermann-Alfred, Oberhasli (Zürich); Aeberhard André, Genève; Berger Jean, Aire-la-Ville (Genève); Cavalli Massimo, Bellinzona; Comment Jean-François, Porrentruy; Maeder Gustave, Genève; Sigg Hans, Herrliberg (Zürich).

*Bildhauerei:* Fontana Fiorenzo, Balerna (Tessin); Haechler Peter Leonhard, Lenzburg; Großert Alois Michael, Arlesheim (Baselland); Huggler Willi, Brienz; Truninger-de Vries Regina Käte, Zürich.

*Architektur:* Franz Eduard, Zürich; Lévy Max, Lausanne; Mäder Marcel, Bern.

### Schweizer Abteilung an der 9. Triennale di Milano 1951

*Auszeichnung durch die internationale Jury*

*Grands Prix:* Architekt Max Bill, Zürich (Einrichtung der Schweizer Abteilung); Holbein-Verlag, Basel (Bücher: «Kandinsky», «Klee», «Täuber-App», «Film»).

*Diplômes d'honneur:* Heinrich Wild,

Geodätische Instrumente, Heerbrugg (Reißzeug und Theodolit); «Graphis» (Zeitschrift im Verlag Amstutz & Herdeg, Zürich).

*Goldene Medaillen:* «Bauen und Wohnen» (Zeitschrift im Verlag Bauen und Wohnen, Zürich); Max Bill, Zürich (Serienstühle und Tische in der Ausstellung); Max Bill, Zürich (Schmuck); «Du» (Zeitschrift im Verlag Conzett & Huber, Zürich); Hans Finsler, Zürich (Photos); Verlag Girsberger, Zürich («Die neue Architektur», «Das neue Schulhaus», «Le Corbusier»); E.A. Heiniger, Zürich (Photos); Helene Haußmann, Uster (Keramik); «Juvenia» petit-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds (Uhren); Wilhelm Kienzle, Zürich («Trigon», mathematisches Spielzeug).

*Silberne Medaillen:* Burch-Korrodi, Zürich (Bijouterie); J. G. Nef & Co., Herisau (Stickereien); Verlag für Architektur, Erlenbach-Zürich («Robert Maillart», «Die Stadt und ihr Boden», «Wie wohnen», «Ferien- und Landhäuser»).

*Bronzene Medaillen:* Atelier Eidenbenz, Basel (Photo); Martha Flueller-Haefeli, Küsnacht-Zh. (Schmuck); Forster Willi & Co., St. Gallen (Sticke- reien); H. P. Herdeg, Zürich (Photos); Franz Lorenz, Düringen (Handwebe- reien); Stoffel & Co., St. Gallen (Tex- tilien); Michael Wolgensinger, Zürich (Photos).

Von total 52 Ausstellern in der Schwei- zer Abteilung werden also 24 ausge- zeichnet, was einem unverhältnismä- ßig hohen Durchschnitt entspricht.

## Wettbewerbe

### Entschieden

#### Altersheim in Altstätten (St. Gallen)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter vier eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Ent- scheid: 1. Rang: Albert Bayer, Archi- tekt, St. Gallen; 2. Rang: Albert Ri- gendinger, Architekt, Flums; 3. Rang: Müller BSA & Schregenberger, Archi- tekten, St. Gallen; 4. Rang: Hans Mo- rant, Arch. SIA, St. Gallen. Jeder Teil- nehmer erhält eine Entschädigung von Fr. 1500. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Ent- wurfes mit der Weiterbearbeitung und späteren Ausführung zu betrauen. Fachleute im Preisgericht: Kantons-

baumeister Carl Breyer; Paul Trü- dinger, Arch. BSA.

#### Primarschulhaus mit Turnhalle in Bütschwil (St. Gallen)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter fünf eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Ent- scheid: 1. Preis (Fr. 1200): Müller BSA & Schregenberger, Architekten, St. Gallen; 2. Preis (Fr. 800): Albert Bayer, Architekt, St. Gallen; 3. Preis (Fr. 700): Walter Blöchliger, Architekt, Uznach; 4. Preis (Fr. 500): Scherrer & Moham, Architekten, Buchs. Außer- dem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von Fr. 600. Das Preis- gericht empfiehlt, dem Verfasser des erstprämiierten Entwurfes die Weiter- bearbeitung der Bauaufgabe zu über- tragen. Preisgericht: Kaplan A. Hae- felin, Schulratspräsident; Dr. med. A. Hardegger, Schulrat; Kantonsbaumei- ster Carl Breyer, St. Gallen; Adolf Kel- lermüller, Arch. BSA, Winterthur; Karl Zöllig, Architekt, Flawil.

#### Sekundarschulhaus und Turnhalle in Russikon (Zürich)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter sechs eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Ent- scheid: 1. Preis (Fr. 800): Paul Hirzel, Arch. SIA, Oberwetzikon; 2. Preis (Fr. 600): Max Ziegler, Arch. SIA, Zü- rich; 3. Preis (Fr. 500): Baerlocher & Unger, Architekten SIA, Zürich; 4. Preis (Fr. 300): Edmund Danieli, Architekt, Zürich. Außerdem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädi- gung von Fr. 800. Fachleute im Preis- gericht: Kantonsbaumeister K. Kauf- mann, Aarau; Stadtrat Heinrich Oeti- ker, Arch. BSA, Zürich; Franz Scheib- ler, Arch. BSA, Winterthur; Jacob Padrutt, Arch. BSA, Zürich.

#### Seeländisches Verpflegungsheim Worben

Das Preisgericht traf folgenden Ent- scheid: 1. Preis (Fr. 5000): Bernhard Matti, Arch. BSA, Bern; 2. Preis (Fr. 3700): Friedrich Stalder, Architekt, Bern; 3. Preis (Fr. 3000): Hermann Zachmann, Architekt, Tägertschi, und Fritz Leuenberger, Architekt, Liebe- feld; 4. Preis (Fr. 2500): Werner Küenzi, Architekt, Bern; 5. Preis (Fr. 2000): H. R. Spycher, Architekt, Wün- newil, und Walter Jenni, Architekt,